

CONTRAT DE LOCATION / RENTAL CONTRACT



CAMPING
La Pomme de Pin
Jard-sur-mer

SARL JAMIN-ROBINCHON - Au capital de 500000€ - Rue Vincent Auriol - 85520 JARD-SUR-MER / SIRET: 444 437 594 0013 RCS LA ROCHE-SUR-YON / APE 5530Z / Classement Atout France La Pomme de pin 12/07/2017 N°C85-021498-002 - 1 hectare - 150 emplacements dont 142 emplacements « confort caravane » et « grand confort caravane » et 8 emplacements nus.

Rue Vincent Auriol - Tél. 02 51 33 43 85

Site : www.campingjard.fr - www.pommedepin.net - Contact : info@pommedepin.net

NOM / Last Name : PRÉNOM / First Name :

ADRESSE / Address :

CODE POSTAL / Post Code : VILLE / City :

PAYS / Country :

TÉLÉPHONE / Phone :

PORTABLE / Portable :

E-MAIL * / E-mail* :

PROFESSION / Profession :

ANIMAL / Pet :

MARQUE & MODÈLE DE LA VOITURE / Brand & type of car :

IMMATRICULATION / Number plate :

(*Adresse à laquelle vous sera envoyée la confirmation de location qu'il vous suffira d'imprimer et de présenter le jour de votre arrivée / (*Address to which the confirmation of rent will be sent. Please print this confirmation and present it on arrival)

NOM / Last Name	PRÉNOM / First Name	ÂGE / Age

LOCATION / ACCOMMODATION

Arrivée le samedi à partir de 15h - Départ le samedi avant 10h / Arrival on Saturday from 3 pm - Departure on Saturday before 10 am

Je soussigné, demande la location de l'hébergement suivant / I would like to book the following rental accommodation

- MH Adriatique 1ch. (2/4 pl.)
- MH Océan 2ch. (4/6 pl.)
- MH TV 3ch. (6 pl.)
- CHALET ATLANTIQUE TV 3ch. (6 pl.)
- MH Modulo 1ch. (2/4 pl.)
- MH Caraïbes TV 2ch. (4/6 pl.)
- MH Caraïbes TV 4ch. (8pl.)
- CHALET ALIZÉS TV 3ch. (6pl.)
- MH Pacifique 2ch. (4/6 pl.)
- MH PMR 2ch. (4/6 pl.)

Pour la période du / / au / / - From / / to / /

ACOMPTE (Down payment) : 95€ / semaines réservées / 95€/booked week + 25 €/de frais de dossier / € 25/booking fee

CAUTION (Warranty deposit rental) : 200 € + 80 € de ménage / € 200 + € 80 for cleaning

EMPLACEMENT / PITCH

Arrivée le samedi à partir de 15h - Départ le samedi avant 10h / Arrival on Saturday from 3 pm - Departure on Saturday before 10 am

Je soussigné, demande la location de l'emplacement suivant / I would like to book the following camping pitch

- Avec électricité / with electricity
- TENTE / tent
- Dimensions / size : m x m
- Sans électricité / without electricity
- CARAVANE / caravan
- Dimensions / size : m x m
- Enfant de - de 2 ans / Child under 2 years
- Enfant de 2 à 13 ans / Child from 2 to 13 years
- Pers. suppl. + de 13 ans / Extra pers. (+13 years)
- Animal / Pet
- Nombre / Number :
- Nombre / Number :
- Nombre / Number :
- Voiture ou remorque suppl. (2^{ème}) / Extra car or trailer. (2nd)

Pour la période du / / au / / - From / / to / /

ACOMPTE (Down payment) : 40€ / semaine réservée / 40€/booked week + 25€/de frais de dossier / €25/booking fee

MODE DE PAIEMENT / Payment method

- Chèque bancaire libellé à l'ordre du Camping La Pomme de pin
- Virement
- Mandat cash
- Carte Bancaire par téléphone ou via le site internet
- Chèques Vacances ANCV

Je souscris à une assurance annulation (facultative) de 15 € par semaine payable à la réservation avec mon acompte, au Camping La Pomme de pin
I take out cancellation insurance (option) of € 15 per booked week, to be paid on when booking, and to be joined to my down payment for Camping la Pomme de pin

Le SOLDE DU SÉJOUR est intégralement payable un mois avant l'arrivée pour les locatifs et le solde le jour même de votre arrivée pour les emplacements.

The balance of the stay must be paid in full one month prior to arrival for the rentals and on the day of arrival for camping pitches.

J'ai pris connaissance de vos conditions de location au verso et déclare les accepter.

I have taken note of your general terms of rent on the back of this contract and will comply with them.

Je m'engage à porter le bracelet d'identification tout au long de mon séjour.

I will commit to wearing the campsite bracelet all along my stay.

DATE :
SIGNATURE :

